

在護理設施內的選民 (Voters in Care Facilities)

為了確保在護理設施內的選舉相關活動安全誠信，設施裏的員工被禁止直接參與一個選民的登記和/或進行缺席投票。員工僅在收到居民（選民）的特殊授權才可以提供協助。

如果住在護理機構內的居民要求獲得護理員的協助，那麼以下指南必須得到觀察，以保護選民的權利：

- 尋求家庭成員的幫助讓他們參與協助登記和投票。
- 確保居民滿足所有選民登記資格。
- 對於那些在選舉日無法親臨投票的居民可以提前投票。

選民登記 (Voter Registration)

一個人或組織不得複製、影印或以其他方式使用選民登記申請表上提供的任何信息。任何人員使用、印刷、出版或者分發直接或間接從選民登記表上獲得的信息都是違法的。

要克制直接或者含蓄的歧視或者強制選民登記行為。兩種行為都是被禁止的。

填寫好的選民登記表格不得由分發人員或者組織收回除非辦事員或者選舉辦負責人授權許可。任何郵寄要求缺席選票必須由選民直接郵寄給選舉辦事員。

要求選票 (Requesting Ballot)

夏威夷法律允許一些身體無能力的選民派一名代表從選舉辦公室那索取他/她的選票。該代表人不得是該選民的雇主，或者雇主代理，或者選民所在聯盟的官員/代表。

選民必須以書面要求遞交給選舉辦事員并授權給辦事員通過中介人員代為交付選票，除了該選民的雇主，雇主大力或者聯盟的代表。書面要求必須包含以下內容：

- 名字姓和名

- 住址和郵寄地址
- 生日
- 社會保障號碼
- 您打算缺席投票的所在選舉
- 選民簽名

通過郵寄投票 (Voting by Mail)

如果護理機構的員工協助選民投票，確保該員工是無黨派人士并且需要至少兩名不是同一政黨的人在場。這是為了確保選民的權利得到保護。而且，請堅持以下原則：

- 任何人不得要求一名選民查看或看他/她的選票內容或者政黨選擇。
- 任何人在未得到授權的情況下，不得在他人選票上做記號或者指使他人投票。
- 在未得到特殊授權的情況下，試圖以另一個的名字進行投票是非法的。

選民和選舉欺詐 (Voter and Election Fraud)

以下行為構成選舉欺詐：

- 個人直接或間接提供有價值的考慮和/或提供金錢給任何選民以引誘該選民投票或者制止他投票給任何特殊人員；
- 個人直接或間接，以個人方式或者通過其他人員，威脅/強迫或者恐嚇一個選民并制止選民在任何選舉中投票，或者投票給任何特殊人員或者政黨。
- 個人以任何其他人員，活的或是死的人或者某個虛構的人的名義進行投票或試圖投票；
- 個人已經投過票并且故意試圖再次投票；

- 在選舉時個人故意給予或者試圖給予同一個辦公室的候選人多于一張的選票。

根據夏威夷法律，任何人故意在選民登記申請表或者缺席申請表上提供虛假信息是 C 級重罪行爲，會被判處多達 5 年監禁和/或\$10,000 罰款。

選舉辦公室

802 Lehua Avenue

Pearl City (珍珠港市), Hawaii (夏威夷) 96782

電話：(808) 453-VOTE (8683)

鄰近島嶼免費電話：1-800-442-VOTE (8683)

TTY:(808) 453-6150
